



Information for people receiving aged care

English:

If you need an interpreter, please call TIS National on 131 450 and ask them to call the Aged Care Quality and Safety Commission on 1800 951 822. Our business hours are 9-5 Monday to Friday.

Arabic:

إذا كنت بحاجة إلى مترجم، يرجى الاتصال بـ TIS الوطنية على الرقم 131 450 وأطلب منهم الاتصال بـ Aged Care Quality and Safety Commission على هاتف رقم 1800 951 822. ساعات العمل الخاصة بنا 9-5 Monday to Friday.

Farsi (alt Persian):

اگر به مترجم نیاز دارید، لطفاً با شماره تلفن تیس نشنال 131 450 تماس بگیرید و از آنها بخواهید با Aged Care Quality and Safety Commission شماره 1800 951 822 تماس بگیرند. ساعت کاری ما 9-5 Monday to Friday است.

Greek:

Αν χρειάζεστε διερμηνέα, καλέστε την TIS National στο 131 450 και ζητήστε να καλέσουν το Aged Care Quality and Safety Commission στον αριθμό 1800 951 822. Οι ώρες λειτουργίας μας είναι 9-5 Monday to Friday.

Hazaragi:

131 450 ده ای نمبر TIS National اگه شمو ده ترجمان ضرورت درین پس لطفأ ده Aged Care Quality and Safety Commission 1800 951 822 زنگ بزین و ازاون ها پُرسن کُنین که تا زنگ بزین وقت های کارمو 9-5 Monday to Friday موباشه.

Italian:

Se hai bisogno di un interprete, telefona a TIS National al numero 131 450 e chiedi di chiamare Aged Care Quality and Safety Commission al 1800 951 822. I nostri orari d'ufficio sono 9-5 Monday to Friday.

Korean:

통역사가 필요한 경우, TIS 전국서비스 131 450로 전화하여, Aged Care Quality and Safety Commission 1800 951 822 로 전화를 걸어달라고 요청하십시오. 본사의 영업시간은 9-5 Monday to Friday 입니다.

Myanmar Language (alt Burmese):

အကယုၣ် သွၣ်ကးပုၣ်အပူၣ်က ဝေၣ်းပူၣ်ပူၣ်ၣ် (တန့်ၣ်လံၣ်းဆိၣ်တုၣ် ဘာသာပုၣ်န့ၣ် ဝေၣ်းပုၣ်န့ၣ် ဝေၣ်းဆဲးဆဲး) TIS National ကို 131 450 တြၣ် ဆဲးဆဲးပူၣ် သူတို့ကို call Aged Care Quality and Safety Commission ကို 1800 951 822 တြၣ် ဝေၣ်းဆဲးဆဲးပူၣ်။ တြၣ်န့ၣ်ပူၣ်၏ ရံၣ်းခိၣ်န့ၣ်မှာ 9-5 Monday to Friday ပူၣ်ဖူၣ်သ့။

Nepali:

यदि तपाईंलाई दोभाषेको आवश्यकता परेमा, कृपया TIS National को १३१ ४५० मा फोन गर्नुहोस् र अनिहरुलाई Aged Care Quality and Safety Commission मा 1800 951 822. हाम्रो व्यवसायिक समय(खुल्ने समय) 9-5 Monday to Friday मा फोन गर्नुहोला।

Russian:

Если вам нужен переводчик, просим вас позвонить в TIS National по номеру 131 450 и сказать, что вам нужно позвонить в Aged Care Quality and Safety Commission по номеру 1800 951 822. Наш расписание работы: 9-5 Monday to Friday.

Serbian:

Ako вам треба преводилац, молимо вас да позовете TIS National на 131 450 и замолиите их да позову Aged Care Quality and Safety Commission на 1800 951 822. Наше радно време је 9-5 Monday to Friday.

Simplified Chinese:

如果您需要口译员，请拨打TIS National 的电话131 450，请他们打电话给 Aged Care Quality and Safety Commission，电话号码：1800 951 822。我们的营业时间是 9-5 Monday to Friday。

Somali:

Haddii aad u baahan tahay turjumaan, fadlan ka wac TIS National taleefanka 131 450 waxaad ka codsataa inay kuu wacaan Aged Care Quality and Safety Commission iyo 1800 951 822. Saacadaha Shaqadu waa 9-5 Monday to Friday.

Spanish:

Si necesita un intérprete, por favor llame a TIS National en el 131 450 y pida que lo comuniquen con Aged Care Quality and Safety Commission en el 1800 951 822. Nuestro horario de oficina es 9-5 Monday to Friday.

Traditional Chinese:

若您需要口譯員，請撥打 TIS National 電話 131 450 並請他們轉接 Aged Care Quality and Safety Commission 的電話 1800 951 822。我們的工作時間是 9-5 Monday to Friday。

Turkish:

Eğer bir tercümana ihtiyaç duyarsanız, lütfen 131 450 nolu telefondan TIS Ulusal'ı arayın ve onlardan 1800 951 822 nolu telefondan Aged Care Quality and Safety Commission ile görüşmelerini isteyin. Çalışma saatlerimiz 9-5 Monday to Friday.

Vietnamese:

Nếu quý vị cần thông dịch viên, xin hãy gọi cho Dịch vụ Thông Phiên dịch Quốc gia (TIS Quốc gia) theo số 131 450 và yêu cầu họ gọi cho Aged Care Quality and Safety Commission theo số 1800 951 822. Giờ làm việc của chúng tôi là 9-5 Monday to Friday.

